



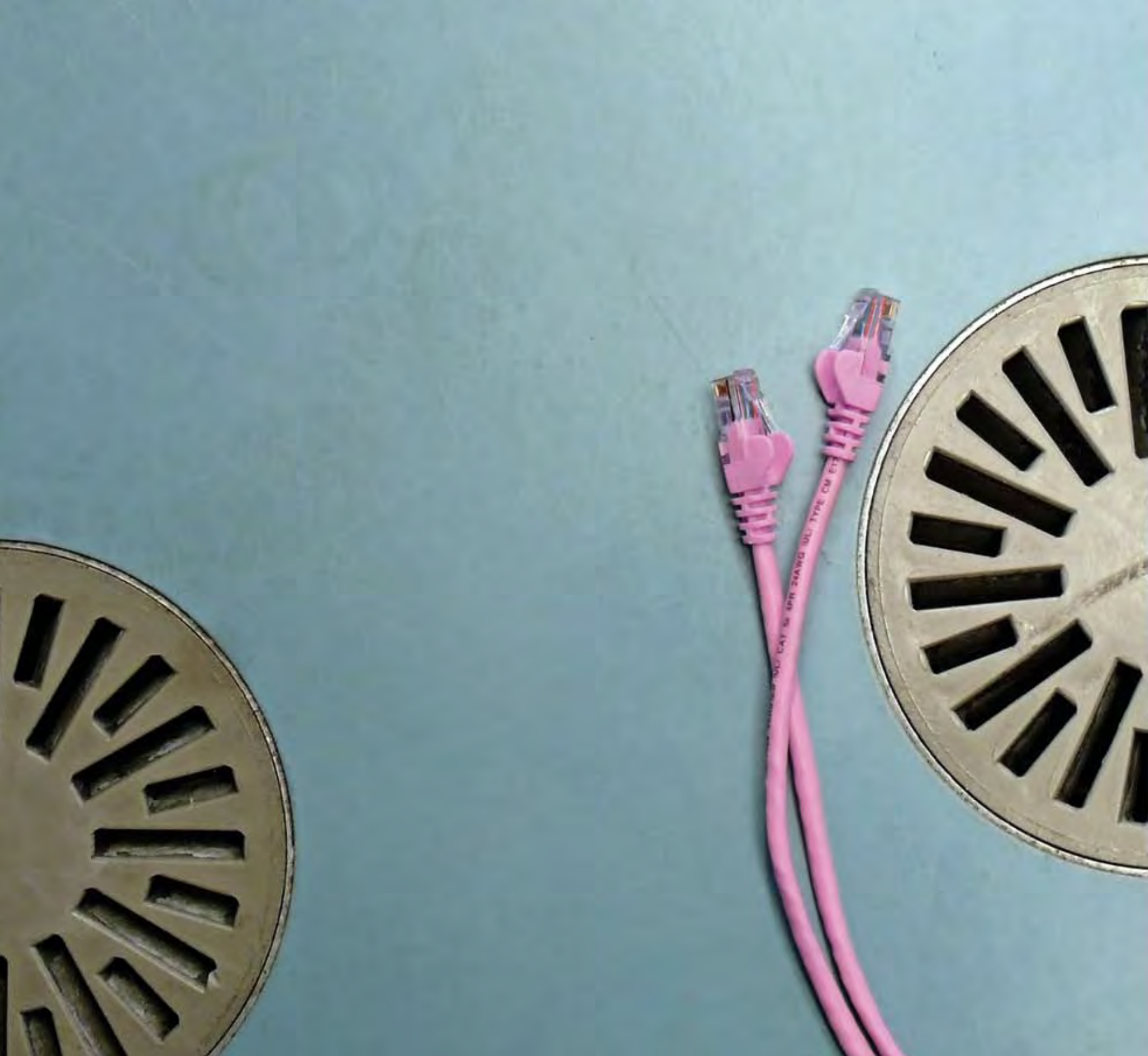
## ORTE, THEMEN UND ZEIT

Menschen haben Orte, Themen brauchen Räume. An Orten werden Themen von Menschen erdacht und Gedankenräume entfalten sich. Die Medien haben einen Ort: eine Hochschule. Kommunikation mit Medien ist Theorie und Praxis, Nachdenken und Umsetzen, Lehren und Lernen, Freude und Anstrengung. Themen brauchen zum Raum die Zeit. Zeit für Kopf, Herz und Hand. Come in!

## PLACES, SUBJECTS AND TIME

People have places, subjects need rooms. People think of subjects in places, and rooms for thoughts unfold. The media have got a place: at a university. Communication with media is theory and practice, thinking and implementing, teaching and learning, joy and effort alike. Subjects need space as well as time. Time for the head, heart, and hands. Come on in!





## **MENSCH IM NETZ DURCH KABELWELTEN**

Elektronische Kabelwelten haben den Menschen verdrahtet. Für seine Kommunikation mit den modernen Medien sind sie notwendig, für Organisationen und Institutionen ein unabdingbarer Bestandteil ihrer Funktionen. Netzwerke bringen für manche Menschen Gefangenschaft, für viele haben erst sie die technische Basis für die individuelle und gesellschaftliche Freiheit, den Anschluss an die Moderne geschaffen. Weltweit sind Rechenzentren die Herzen, Kabelstränge die Venen des Datenaustausches zwischen Menschen.

## **MANKIND WIRED THROUGH THE WEB**

Electronically wired worlds have connected people. They are necessary for the communication with modern media, and are an essential part of the functions of organizations and institutions. Networks may mean confinement for some, but for many they have created the first technical basis for personal and social freedom, the connection to the modern age. All over the world, datacenters are the heart and cables the veins of the data exchange between people.



## **KOMMUNIKATION MIT VIER BOTSCHAFTEN**

Menschen beim Zuhören, Menschen beim Reden. Vier Botschaften sind ständig auf dem Weg: die Sachinformation, die Kundgabe des Selbst, eine Beziehungsdimension und eine Aufforderung an den Anderen – mit der verbalen und der Körpersprache. Eine wunderbare Voraussetzung für Massenkundgebungen und Diskussionsforen, Lehrveranstaltungen und Zwiegespräche, Streitgespräche und Liebesgeflüster.

## **COMMUNICATION WITH FOUR MESSAGES**

People listening, people talking. Four messages are always on the way: the factual information, the self-declaration, a relationship dimension and a request for the others – using verbal and non-verbal language. A wonderful prerequisite for mass meetings and panels, courses and dialog, disputes, and for whispering sweet nothings.



